

# Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

22. Jahrgang

DONNERSTAG, den 22. September 2011

Nummer 38

## *Amtliche Bekanntmachungen*

### **Pendlerparkplatz an der Bahn**

Die ausführende Firma Christian Pontiggia hat uns mitgeteilt, dass die Arbeiten an dem Pendlerparkplatz neben der Unterführung auf Malterdinger Seite am 26.9.2011 beginnen und ca. drei Wochen andauern werden.

Deshalb ist der Parkplatz ab 21. 9.2011 gesperrt und kann nicht befahren werden.

Wir bitten um Beachtung.

### **Tierquäler im Schwabental**

Seit einigen Wochen kommt es im Schwabental immer wieder zu Übergriffen an Katzen. Die Katzen werden vom Kopf bis zum Schwanz mit Farbe besprüht, oder mit Schlamm übergossen. Es ist den Tieren nicht möglich dies durch Selbstreinigung wieder weg zu bekommen, so dass man sie nur noch abwaschen kann, was Katzen absolut zu wieder ist.

Sollten sich Anwohner gestört fühlen, weil eine Katze sich in Ihrem Garten aufhält oder sich vielleicht sogar auf Ihre Gartenmöbel legt, kann man sie auch durch lautes Rufen oder anspritzen mit Wasser verscheuchen. Die Tiere können sich nicht wehren und handeln nicht mit böser Absicht.

Wer solche Übergriffe auf die Katzen bemerkt, sollte dies umgehend an das Rathaus melden, damit diese Menschen zur Rechenschaft gezogen werden können.

Bürgermeisteramt Malterdingen



**Am Samstag, den  
24.09.2011  
um 9.00 Uhr**

*Thema: Balance -  
zwischen Aktivität  
und Entspannung*

im Saal der Liebenzeller  
Gemeinschaft, Schmiedstr. 19,  
79364 Malterdingen

Infos: Martina Ruf Tel.: 07644 6549

### ◆ REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss ist i. d. R. Dienstag, 12.00 Uhr.

Annahmestelle: Rathaus, Zimmer 7 (Frau Rappold), e-mail: [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de)  
Privat- und Geschäftsanzeigen können auch direkt an den Primo-Verlag durchgegeben werden.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr

**Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr!)**

**Öffnungszeiten der Bücherei: während den Sommerferien geschlossen!**

**Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)**

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail. <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Grundbuchamt, Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt,	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Friedhofsverwaltung Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder 0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Paßamt	Sabrina Broicher	9111-14		Günter Hirsch Bernd Ehret	
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627 07641/933174
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18	(telefonisch erreichbar:	Dienstag, 7:00 bis 8.00 Uhr Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr)	

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen	0800/3629477	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co. KG,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2825195 0160/91989352	Entstörungsnummer:	01802/767767

## Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Hindenburgstr. 38a,	07641/14 84 07641/5 57 07
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
Feuerwehr/Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Krankentransport	19222		
Giftnotrufzentrale	0761/2704361		
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		<b>Apothekennotdienst:</b>	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Samstag, 24. September 2011</b>	Thomas-Apotheke, Herbolzheim, Hauptstr. 71, Tel.: 07643 770
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	<b>Sonntag, 25. September 2011</b>	St. Katharina-Apotheke, Endingen, Ritterstr. 3, Tel.: 07642 304
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320	<b>Sonntag, 25. September 2011</b>	Dr. Tietz, Waldkirch, Rudolf-Blessing-Str. 2, Tel.: 07681 494936
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495		
Beratung und Info: Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr			

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen

Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).

Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/93 17 40

# Bücherei

## Neu eingetroffen- Neu eingetroffen

### Romane und Erzählungen:

- Guggenheim, Alex: Der Gehilfe des Malers (historischer Roman)
- Walden, Conny: Die Papiermacherin
- Larsen, Ralf: Die Karte meiner Träume (
- Rogall, Stefan: Verliebt, verschneit, verzaubert (
- Fortier, Anne: Julia (

### Krimis:

- Meyer, Deon: Der traurige Polizist
- Meyer, Deon: Der Atem des Jägers
- Meyer, Deon: Das Herz des Jägers  
(drei Krimis, in denen man neben der spannenden Kriminalgeschichte auch die gesellschaftlichen Verhältnisse im heutigen Südafrika besser kennenlernen kann)
- Tietz, Michael: Rattentanz (Wie beeinflusst ein weltumspannender Stromausfall das Leben in einem kleinen Schwarzwälder Dorf?)

### Pappbilderbücher für die ganz Kleinen:

- Muraki, Yasushi: Kleiner Jumbo - Große Mama
- Louchard, Anne: So oder so? Wie schlafen Giraffen?
- Zabini, Eleni: Die liebste Mama der Welt
- Schnabel, Dunja: Alle fahren mit

### Kinderbücher:

- Osborne, Mary P.: Gefangen im Elfenwald (Das magische Baumhaus, Bd. 41)
- Osborne, Mary P.: Geister in der Nebelnacht (Das magische Baumhaus, Bd. 42)
- Thilo: Das Schwert des Zauberers (Die magische Insel, Bd. 14)

### Jugendbücher:

- Blazon, Nina: Schattenaugen
- Nuyen, Jenny-Mai: Nijura - das Erbe der Elfenkrone (das Gleichgewicht zwischen den Menschen und den Elfen steht auf dem Spiel, als die magische Krone der Elfen in Menschenhände fällt)
- Karthee, Renée: Heartbeat Hotel (Chaos - Küsse - Katastrophen)



### Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen  
Elke Fellmann  
Hauptstr. 18  
Tel: 911121  
buecherei@malterdingen.de



## Neuer Jugendraum in Malterdingen – Einladung zum ersten Treffen am 05. Oktober 2011

Was lange währt, wird endlich gut, so könnte man sagen. Über einen längeren Zeitraum haben sich nun zahlreiche Handwerker in den Dienst der guten Sache gestellt und nun sollen die Jugendlichen wieder einen neu sanierten Raum nur für sich bekommen. Dieser neue helle und freundliche Aufenthaltsraum steht für alle Jungendlichen

und jungen Erwachsenen im Ort zur Verfügung und kann zu bestimmten Öffnungszeiten genutzt werden.

**Zu einem ersten Treffen** Am Mittwoch den 05. Oktober 2011 um 20:00 Uhr laden wir alle interessierten Jugendlichen herzlich ein. Hier sollen, um auf eine baldige Eröffnung des Malterdinger Jugendraums hinzuwirken, zunächst mal die Räumlichkeiten besichtigt werden und über die weiteren Möglichkeiten und die Vorgehensweise gesprochen werden. Alle Vorschläge zur Gestaltung des Treffs werden aufgenommen ebenso die Wünsche bezüglich der Angebote. Ebenso soll eine Wahl der neuen Vorstandschaft des Jugendtreff e.V. stattfinden. Anregungen für das Opening-Fest werden gerne entgegen genommen. Ansonsten stehen fröhliches Beisammensein, Kennenlernen und Plaudern auf dem Programm. Anwesend werden sein: Herr Bußhardt, die Jugendpflegerin und ein ehemaliges Vorstandsmitglied

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme  
Anne Kobe  
Jugendpflege Malterdingen

# Schulnachrichten

## Erster Elternabend an der Theodor-Frank-Schule Teningen

am Montag, dem 26.09.2011.

Am Montag, dem **26. September 2011**, findet der erste Klassenpflegschaftsabend in der Realschule im neuen Schuljahr statt. Dazu sind alle Eltern der Realschule herzlich eingeladen. Die Eltern der Klassen 5 – 7 der Realschule treffen sich um 18.30 Uhr im Foyer des Schulzentrums. Die Elternbeiratsvorsitzende der Theodor-Frank-Schule Britta Endres wird die Eltern nach der Begrüßung über die Aktivitäten im abgelaufenen Schuljahr informieren. Danach richtet Rektor Markus Felder das Wort an die Eltern.

Anschließend findet in den einzelnen Klassen der Realschule die jeweilige Klassenpflegschaftssitzung statt, bei der neben einem Gedankenaustausch auch die Wahl der Elternvertreter der einzelnen Klassen auf dem Programm stehen. Die Eltern der Klassen 8 – 10 der Realschule treffen sich um 20.00 Uhr im Foyer des Schulzentrums. Nach der Begrüßung werden die Elternbeiratsvorsitzende und der Schulleiter das Wort ergreifen, um die Eltern der Acht- bis Zehntklässler über Wichtiges zu informieren. Anschließend findet auch für die Eltern der Klassen 8-10 die jeweilige Klassenpflegschaftssitzung mit der Wahl der Elternvertreter statt.

**Am Montag, dem 17. Oktober 2011**, folgt die konstituierende Sitzung des Elternbeirates. Die Elternvertreter der Realschule treffen sich um 19.30 Uhr in der Mensa.

# Kirchliche Nachrichten



## Evangelische Kirchengemeinde Malterdingen

Donnerstag, 22. Sept. 11  
14.30 Uhr Kindergruppe „Die Schatzkiste“  
14.30 Uhr Seniorennachmittag  
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Freitag, 23. Sept. 11  
14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger  
20.00 Uhr Tanzkreis

Sonntag, 25. Sept. 11  
9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufen  
9.30 Uhr Kindergottesdienst [KIM und Arche]

Montag, 26. Sept. 11  
17.00 Uhr Jungschar für Jungs und Mädchen

Dienstag, 27. Sept. 11  
9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe

Mittwoch, 28. Sept. 11  
16.00 Uhr Konfirmandenkurs  
20.00 Uhr Tanzkreis

#### Wochenspruch

Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat. (Psalm 103, 2)

**Bürozeiten im Pfarramt:** Dienstag und Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr

#### Tauftermine 2011

An diesen Sonntagen sind Taufen im Gottesdienst möglich: 27. November, 18. Dezember.

Die Anmeldung erbitten wir spätestens 4 Wochen vor dem gewünschten Tauftermin im Pfarramt, Tel. 286.

KIRCHE ERLEBEN



### Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3, 79341 Hecklingen  
Gesine Stumpf, Tel.: 07644 344  
e-mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:  
Dienstags: 17:30 bis 19:00 Uhr.

#### Donnerstag, 22.09.2011 Hl. Landelin Hecklingen

18:30 Schülergottesdienst als Wort-Gottes-Feier

#### Samstag, 24.09.2011 Hl. Rupert und hl. Virgil GROSSE CARITASKOLLEKTE Kenzingen

17:00 Beichtgelegenheit  
19:00 Vorabendmesse, hl. Messe  
Hecklingen  
18:00 Vorabendmesse, hl. Messe

#### Sonntag, 25.09.2011 26. Sonntag im Jahreskreis

Papstbesuch in Freiburg – keine Eucharistiefiern in der Seelsorgeeinheit

#### Dienstag, 27.09.2011 Hl. Vinzenz von Paul Kenzingen

10:30 Hl. Messe im Kreissenorenzentrum St. Maximilian Kolbe  
Hecklingen  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Hl. Messe

#### Donnerstag, 29.09.2011 MICHAEL, GABRIEL, RAFAEL, Erzengel Hecklingen

18:30 Schülergottesdienst als Wort-Gottes-Feier

#### St. Andreas

#### Einladung zur Pfarrgemeinderatssitzung

Der Pfarrgemeinderat Hecklingen-Malterdingen lädt herzlich zur Sitzung am **Montag, den 26.9.2011, um 20:15 Uhr ins Gemeindehaus St. Andreas in Hecklingen ein.**

Themen sind unter anderem:

- Verabschiedung der letzten Protokolle (28.6. und 5.7.11)
- Erstellung einer Checkliste zur Aufgabenverteilung
- Jahresplanung 2012
- Patrozinium – gibt es Wünsche zur Gestaltung 2011?
- Neubürgerbrief – Information über die aktuelle Version
- Bericht aus der Steuerungsgruppe
- Verschiedenes



Liebenzeller Gemeinschaft  
gemeinsam glauben leben

Schmiedstraße 19



Jugendarbeit

Entschieden für Christus

**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:**

#### Donnerstag, 22.09.2011

19.30 Uhr Bibelstunde

#### Freitag, 23.09.2011

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8-12 Jahren

#### Samstag, 24.09.2011

9.00 Uhr Frauenfrühstück „Atempause“  
Thema: Balance – zwischen Aktivität und Entspannung  
20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

#### Sonntag, 25.09.2011

14.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung

#### Montag, 26.09.2011

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13-16 Jahre

#### Dienstag, 27.09.2011

20.00 Uhr Missionsabend mit Daniel Mattmüller in Köndringen

#### Mittwoch, 28.09.2011

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädchen von 8-12 Jahren

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644 930656



### AB-Gemeinschaft

Hauptstr. 68

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir sie herzlich ein:

#### Sonntag, 25.09.11

18.00 Uhr Gemeinschaftsstunde

Kontakt: Prediger Christoph Hauth, Tel.: 07641 9360640

## Vereinsmitteilungen



### Geschichts- und Kulturkreis e. V.

Informationstafel auf dem Käppele.



Vergangene Woche brachten die zwei Mitglieder des Geschichts- und Kulturkreis e.V. Bernd Bergmann und Rüdiger Keller eine Schautafel auf dem Käppele an. Diese soll an die ehemalige Sebastiankapelle erinnern und darüber informieren, in welchem Zusammenhang sie mit der Malterdinger Sagengestalt des „Käppeli-Baschi“ steht. Wir freuen uns über die gelungene Aktion, welche unter den Augen vieler interessierter „Herbsthelfer“ stattfand und anlässlich des zehnjährigen Vereinsbestehens umgesetzt werden konnte.



## Jugendfeuerwehr Malterdingen

Die Mitglieder der Jugendfeuerwehr treffen sich am Montag, den 26. September um 18.00 Uhr, am Feuerwehrgerätehaus. Die Jugendwarte



## Narrenzunft Käppeli-Basch Malterdingen

Käppeli-Baschi Info... Käppeli-Baschi Info... Käppeli-Baschi Info...  
**Oktoberfest am 24. September 2011/ 01. Oktober 2011**  
 Das für den 24.09.2011 bzw. 01.10.2011 vorgesehene Oktoberfest findet aus organisatorischen Gründen nicht statt.

Die Vorstandschaft

## Die VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert.

Der nächste Sprechtag des Sozialrechtsreferenten Herrn Weih, findet statt:

**In Emmendingen, im Neuen Rathaus, Zimmer 103  
 am Donnerstag, den 06. Oktober  
 vormerken: und Donnerstag den, 20. Oktober  
 jeweils in der Zeit von 9-12 Uhr**

**Bitte um vorherige telefonische Terminvereinbarungen:  
 Tel: 0761 50449-0**

Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. im Schwer-behindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung  
 Weitere Auskünfte erhalten sie unter der Tel.-Nr.: 0761 50449-0  
 Geschäftsstelle Freiburg

## Land Frauen aktuell:

### „Wildfrüchte im Herbst...“

mit Martina Zipperle, Fachfrau für Pflanzenheilkunde und Kräuterpädagogin

Sie möchte Ihnen bei einem Spaziergang verschiedene Wildfrüchte vorstellen. Wir werden Wildfrüchte sammeln und viel Wissenswertes erfahren.

Im Anschluss werden wir einen Likör ansetzen und Wildfrucht-Spezialitäten genießen.

Bitte einen Sammelkorb, eine Gartenschere, ein Trinkglas, Teller und Besteck, sowie eine schöne Flasche, Kandiszucker und eine Flasche Doppelkorn oder Obstler mitbringen.

**Wann: Samstag, den 24.09.2011**

15.00-17.30 Uhr

Treffpunkt am Rathaus

Es sind alle Interessierten (auch Nichtmitglieder) eingeladen.

Anmeldungen bei F. Glur Tel. 1834

Diese Veranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks e.V. des Land- Frauenverbandes Südbaden durchgeführt.

Das Vorstandsteam  
 der Malterdinger Landfrauen



## Musikverein Malterdingen

### Musikalische Früherziehung in Malterdingen Neuer Kurs

Der Musikverein Malterdingen bietet in Kooperation mit der Musikschule Emmendingen Musikalische Früherziehung für **Kinder von 4-6 Jahren** an. Die Musikalische Früherziehung soll auf spielerische Art und Weise die musikalischen Fähigkeiten des Kindes wecken und entwickeln und das Kind in seiner Gesamtheit fördern. Die Früherziehung dauert in der Regel 2 Jahre, danach ist Blockflötenunterricht bei uns möglich.

**Unterrichtstag ist Donnerstag.**

**Die Anmeldung kann direkt über die Musikschule Emmendingen (Tel. 07641 52565) erfolgen, auch Fragen werden Ihnen dort gerne beantwortet.**



## Sportverein Malterdingen

### Abt. Jugendfußball

#### Ergebnisse:

E1- SV Malterdingen - Reute	0:2
C1- SG Riegel/Heck/Malterd. - Nimburg	6:0
B - Köndringen - SG Malt/Riegel/Heck.	0:5
A1- SG Heck/Malter/Riegel - Waldkirch	3:3
A2- SG Heck/Malter/Riegel - Emmendingen	0:7

#### Pokal:

C1- SG Riegel/Malt/Heckl. - PSV Freib.	4:3
--	-----

## SG Hecklingen-Malterdingen

### SG Aktiven

### SG Freiamt/Ottoschwanden -

### SG Hecklingen/Malterdingen

**2:0 (0:0)**

**Tore:** 88 min 1:0 Herkert, 92 min 2:0 Tornow

Schiedsrichter : Lienhard (Waldkirch) mit souveräner Leistung

Zuschauer : ca 250

**Aufstellung:** Max Müller, Bastian Müller, Christian Striegel, Marco Roser, Fabian Strittmatter, Johannes Spitzmüller (76min Benjamin Burkhardt), Christian Erhardt, Abdou Jagne (58min Hannes Mühlemann), Ingo Mühlemann (67 min Estefano Fischer), Stefan Huber, Mohamed Omairat

### Niederlage in den Schlussminuten

Der Gastgeber versuchte aus einer verstärkten Defensive über Konten zum Erfolg zu kommen. Unser Team war dagegen spielbestimmend. Ballsicher und mit klarem Passspiel dominierte man die Gastgeber. Immer wieder spielte man sich gut durch, leider war der Abschluss nicht von Erfolg gekrönt. Dies schien jedoch nur eine Frage der Zeit. Defensiv hatte man den Gegner gut im Griff, es gab nur wenige gefährliche Situationen zu klären. Nach einer überlegen geführten ersten Halbzeit ging es mit einem schmeichelhaften Null zu Null für die Wälder in die Kabine.

Nach einer Viertelstunde der zweiten Halbzeit versuchte Trainer Hild durch eine Einwechslung offensiv noch mehr Druck aufzubauen. Allerdings wurden die Gastgeber nun auch stärker, während unser Team dem hohen Tempo der ersten Halbzeit offensichtlich langsam Tribut zollen musste. Die einheimische SG spielte nun wesentlich aktiver mit Dampf nach vorne und brachte unser Team immer mehr in Verlegenheit. Die spielerische Linie unserer Mannschaft ging verlo-

ren. Zwei Minuten vor Schluss gelang dann auch der inzwischen verdiente Führungstreffer für die Wälder. Libero Müller unterließ einen langen Ball, der beim Gästestürmer landete, welcher zum 1:0 einnickte. In der Nachspielzeit kassierte man sogar noch das 2:0, nachdem sich der Gästestürmer robust gegen Keeper Müller einsetzte, welcher den ersten Ball etwas prallen lies. Mit diesem Ergebnis hatte zur Halbzeit sicher keiner gerechnet. Es gilt nun, die verlorenen Punkte im nächsten Heimspiel gegen die SG aus Wasser/Kollmarsreute zurückzuholen.

Die zweite Mannschaft musste ebenfalls eine Niederlage einstecken, obwohl man sich gegenüber der Vorwoche etwas verbessert zeigte. Zweimal konnte ein Rückstand ausgeglichen werden. Am Ende stand es dennoch 2:3. Torschützen für unser Team waren Björn Ruf per Elfmeter und Niclas Engelmeyer. Nach 3 Auftaktsiegen und zuletzt 2 Niederlagen befindet man sich nun im Tabellenmittelfeld.

Am kommenden Wochenende ist aufgrund des Papstbesuches spielfrei. Am Sonntag, den 2.10. geht es dann weiter mit dem Heimspiel gegen Wasser/Kollmarsreute, bevor man dann am Abend zur Doppelpass-Gala nach Endingen fährt, wo man gleich zwei Ehrungen entgegennehmen darf

Mehr wie immer unter

<http://www.svmalterdingen.de/SG-HeMa/Aktuell.html>

#### Die nächsten Spiele

**Sonntag, den 2.10.2011 in Malterdingen, Achtung, geänderte Anstoßzeiten**

SG Hecklingen/Malterdingen II - SG Wasser/Kollmarsreute II

14.00 Uhr

SG Hecklingen/Malterdingen I - SG Wasser/Kollmarsreute I

16.00 Uhr



## Tennisclub Malterdingen seit 1976

#### Herren - Meisterschaften

Nachdem die Strapazen des Weinfestes in Malterdingen überstanden waren, entschlossen sich die Herren und Herren 40 kurzfristig ihre Vereinsmeisterschaften vom 08. Bis 11. September durchzuführen.

Spontan meldeten sich 16 Teilnehmer, von denen jedoch einige aus Termingründen nicht alle Spiele mitmachen konnten.

Da das Wetter mitspielte, konnten alle Rundenspiele bis zum Wochenende durchgeführt werden.

Am Sonntag wurde dann Halbfinale und Finale durchgeführt, wobei sich in spannenden Spielen Eric Hörsch und Markus Zimmermann fürs Finale qualifizierten. Das Finale schließlich gewann Markus Zimmermann in 2 Sätzen 6:4 und 6:3. Wir gratulieren ihm herzlich zu dem schönen Erfolg. Den 3. Platz konnte mit Klaus Binder der älteste der angetretenen Kontrahenten belegen.

Allen Teilnehmern sei für ihr Engagement und ihren sportlichen Ehrgeiz gedankt, nach dem etwas abgewandelten Motto: Mitkämpfen ist genau so wichtig wie siegen.

## Kino

**FILM-Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 22.9. bis 28.9. 2011 , Tel 07644 385**

[www.Kino-Kenzingen.de](http://www.Kino-Kenzingen.de)

Fr 9,30h, 23.9.

In Zusammenarbeit mit dem Gymn. Kenzingen zeigen wir diese Film-Adaption nach Charles Dickens -Klassiker

**OLIVER TWIST -12 - 130min im engl. Original m.dt. Untertiteln**

England, Mitte es 10. Jahrhunderts. Der junge Oliver Twist wächst in einem Waisenhaus auf. Es gelingt ihm die Flucht nach London. Doch auch hier steht ihm das Glück nicht zur Seite...

**\*\*NEU**

**Fr bis Die 20,30h, Mi nur 18,30h, 23. bis 28.9.**

Der neue Film von Marcus H. Rosenmüller (wer früher stirbt ist länger tot)

#### SOMMER IN ORANGE -12 - 110min

Hier kommt eine Komödie über jene Zeit, als Selbsterfahrungen noch kein Mainstream und die bayerische „Seele“ noch nicht lässig war...

**\*\*NEU**

**So+Die 18,30h, Mo 20,15h, 25.+26.+27.9.**

Hannelore Elsner und Juliane Köhler in

**DAS BLAUE VOM HIMMEL -1299min Präd. „wertvoll“**

Vor dem Hintergrund der Lebensgeschichte von Mutter+Tochter erzählt dieser Film von der Macht der Liebe und der Kraft des Verzeihens...

**\*\*NEU**

**Sa bis Die 18,30h, Mi 20,30h, 24. bis 28.9.**

Am 8. Sept. gestartet und überall wird über diesen Film diskutiert...

**TASTE THE WASTE o.A. 88 min**

50 Prozent aller Lebensmittel werden weggeworfen...

Wer macht aus Essen Müll ?

Welche Folgen hat das für unser Klima?...

Fast niemand kennt das wirkliche Ausmaß dieser Verschwendung!

**Fr+Die 20,15h, Sa 18,00h, 23.+24.+27.9.**

Ein Film von ganz großem Ausmaß...

**ALLES KOSCHER ! -12105min, 2. Wo**

Eine äußerst zeitgemäße und vor allem respektlose Komödie über Identitätskrisen und ein Plädoyer für religiöse Toleranz.

**Sa+So 20,15h, 24.+25.9.**

Literatur-Verfilmung nach dem Bestseller von Tommy Jaud

**RESTURLAUB -12- 100min, 3. Wo**

Der ideale Film für Alle, die urlaubsreif sind und Abstand vom Alltag brauchen...

**Mi 20,15h, 28.9.**

FILM-AUSLESE: Wie ein ganz normaler Alltag...

**NADER UND SIMIN – Eine Trennung -12-123min 3. Wo**

Der Film zeigt uns, welche ungeheuren Anstrengungen der Aufbruch in die Aufklärung

und in die Freiheit kostet – im Iran und überall in der Welt...

**Sa+So 15,30h, 24.+25.9.**

Eine romantische Komödie erwartet Sie mit dem Film

**PLÖTZLICH STAR -6109min, 2. Wo**

Grace wird durch einen Unfall zum Star und ihre Reise nach Paris verwandelt sich in die Traumreise ihres Lebens....

**Sa+So 15,30h, 24.+ 25.9.**

Nun auch bei uns im Programm

**CARS 2 o.A. 107 min 2. Wo**

Ein Film für die ganze Familie

**So 13,30h, 25.9.**

Ein spannendes Abenteuer erwartet euch...

**LÖWENZAHN – Das Kinoabenteuer -6-92min „wertvoll“ 3. Wo**

**In Vorbereitung: ab 29.9. Wicki 2**

**20. Nov. ab 14,00h beginnt der TWILIGHT-Sonntag mit der Vorpremiere von BRAKING DAWN**

**Der Vorverkauf beginnt !**

Änderungen vorbehalten

## Sonstiges

### Landratsamt Emmendingen

**Landratsamt am 28. September 2011 geschlossen**

Wegen einer betrieblichen Veranstaltung sind das Landratsamt Emmendingen und die Jobcenter in Waldkirch und Emmendingen am Mittwoch, 28. September 2011 geschlossen.

**Abfallwirtschaft****Ende der Abendöffnungszeiten auf Grünschnittplätzen**

Seit April waren die zentralen Grünschnittplätze in Elzach, Waldkirch, Denzlingen, Emmendingen, Endingen, Herbolzheim und Kenzingen in den Sommermonaten auch am Mittwochabend geöffnet. Dieser Service wurde von den Bürgern sehr gut angenommen. Er endet wegen der Dunkelheit und Ausklang der Gartensaison planmäßig Ende September. Die zentralen Grünschnittplätze sind deshalb letztmals in dieser Saison am Mittwochabend, 28. September 2011 von 16 bis 20 Uhr geöffnet. In den Herbst- und Wintermonaten sind diese Grünschnittplätze wie das ganze Jahr jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr sowie Samstag 9 bis 13 Uhr geöffnet.

**Landwirtschaftsamt****Kochen mit wenig Geld**

Viel Geschmack für wenig Geld - darum geht es beim Kochkurs für alle, die auf den Euro achten. Bei vier Treffen in der Küche des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Hochburg werden einfache, günstige und leckere Rezepte vorgestellt und gemeinsam nachgekocht. Dazu gibt es Tipps und Tricks. Kostproben für die Familie können mit nach Hause genommen werden. Auf Wunsch wird am ersten Termin ein Bustransfer von Emmendingen auf die Hochburg angeboten. Der Kurs ist donnerstags von 8.30 – 11.30 Uhr. Er beginnt am Donnerstag, 06. Oktober 2011. Die Teilnehmerkosten für den gesamten Kurs betragen 25 Euro, zuzüglich 12 Euro für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldungen unter Telefon 07641 451-9110 und per E-Mail an: [landwirtschaftsamt@landkreis-emmendingen.de](mailto:landwirtschaftsamt@landkreis-emmendingen.de). Der Kochkurs wird im Rahmen der Initiative „Komm in Form“ durch das Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum Baden-Württemberg gefördert. Veranstalter ist das Landwirtschaftsamt Emmendingen in Kooperation mit dem Caritasverband für den Landkreis Emmendingen und der Emmendinger und Waldkircher Tafel.

**Gewerbe Akademie Freiburg****CNC/CAM-Fachkraft Metall an der Gewerbe Akademie**

Eine Fortbildung zur CNC/CAM-Fachkraft Metall beginnt am 25. Oktober an der Gewerbe Akademie Freiburg. Hierzu veranstaltet das Bildungshaus der Handwerkskammer Freiburg am 4. Oktober um 17:30 Uhr einen Info-Abend, bei dem sich Interessenten über Inhalte, Verlauf und Förderung einen Überblick verschaffen können.

CNC-/CAM-Programmierer/innen erstellen Programme für die automatisierte, programmgesteuerte spanende Fertigung wie beispielsweise Drehen oder Fräsen von Werkstücken. Dabei setzen sie die Vorgaben aus technischen Zeichnungen in werkstoff- und fertigungsgerechte Funktionsfolgen der Werkzeugmaschine um. So wird im Lehrgang über Programmierarten informiert, es werden umfangreiche CNC-Programme auf verschiedenen Maschinensteuerungen erstellt. Datenübertragung, Werkstoffkunde, sowie Be- und Verarbeitung der Programme auf den Maschinen mit Werkzeugmessung und Schnittdatenoptimierung werden ausreichend in der Praxis geübt. Als Abschluss steht die Prüfung zur CNC/CAM-Fachkraft vor dem Prüfungsausschuss der Handwerkskammer Freiburg.

Der Fachkurs ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds und auf Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit bezuschusst werden. Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 15250-0. Weitere Details erfahren Interessenten auch im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

**Landratsamt Emmendingen****Schule für Gesundheits- und Krankenpflege  
Pflege hat Zukunft**

An der Schule für Gesundheits- und Krankenpflege im Landkreis Emmendingen gibt es seit diesem Jahr einen Studiengang Health Care Studies. Die ersten fünf Auszubildenden starteten mit viel Elan am 01. September 2011 in den Studiengang Health Care Studies, Bachelor of Science (B.Sc.) Bei dem dualen Studiengang kooperiert die Hamburger Fern-Hochschule mit der Schule für Gesundheits- und Kran-

kenpflege im Landkreis Emmendingen. Der Studienpräsenzort ist Freiburg. Damit wird erstmals eine akademische Erstqualifizierung in der Pflege über ein duales Studium im Landkreis Emmendingen ermöglicht. Die Auszubildenden haben somit Zugang zu einem modernen, hochwertigen Studiengang, der den gestiegenen Anforderungen an die Pflegeberufe Rechnung trägt. Weitere Informationen zur Ausbildung und zum Studiengang gibt es unter [www.pflegeschule-em.de](http://www.pflegeschule-em.de) oder durch einen Besuch der Jobstartbörsen im Oktober 2011 im Landkreis Emmendingen.

**Ausstellung: 40 Jahre Hochburgverein**

Der Hochburgverein wird 40 Jahre alt. Aus diesem Anlass ist bis zum 07. Oktober 2011 im „Haus am Festplatz“ des Landratsamtes Emmendingen eine Ausstellung über die „Schutzaktion Hochburg“ zu sehen. Die Dokumentation zeigt den heutigen Zustand der Buranlage gegenüber den Anfängen der Arbeitseinsätze vor 40 Jahren. Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten des Landratsamtes zu sehen. Zu dieser Ausstellung lädt der Hochburgverein herzlich ein.

**Seniorennetzwerk 50+****Veranstaltungen und Treffpunkte von, für und mit Senioren**

**Kontakt:** C. Wangler, Tel. 4440

Internet: [www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de) ;

eMail: [seniorennetzwerk50plus@web.de](mailto:seniorennetzwerk50plus@web.de)

**Radfahren für Freizeitradler**

Am Dienstagvormittag (bei schönem Wetter) fahren wir ca. 1,5 Stunden rund um Kenzingen. Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz, wer Zeit und Lust hat, kann gerne mit radeln.

Info: C. Wangler, Tel. 44 40

**Kontakt-Café**

Am Donnerstag, den 29. September ist unser Kontakt-Café von 14.30 – 17.00 Uhr wieder geöffnet. Treffpunkt ist die Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20. Frau Regina Wüst, wir das Buch „Der Pestengel von Freiburg“ von Astrid Fritz vorstellen und wieder kleine Passagen aus diesem neuen historischen Roman (2011) lesen. Er beschreibt das Leben in Freiburg während des Pestjahres 1348. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Info: W. Willrich, Tel. 923364

**Gedächtnistraining**

Am Donnerstag, den 6. Oktober findet von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr ein neuer Kurs für Gedächtnistraining im Clubraum der AWO in der Eisenbahnstraße statt.

Info: R. Wüst, Tel. 910520

**Limberg, Wanderung auf dem wissenschaftlichen Lehrpfad**

Am Mittwoch, den 12. Oktober bieten wir, in Zusammenarbeit mit dem Schwarzwaldverein, eine ca. zweistündig Wanderung, auf dem wissenschaftlichen Lehrpfad, unter Leitung von Förster Ulrich Rothfuss an. Treffpunkt ist um 14 Uhr auf dem Kirchplatz. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Info und Anmeldung: W. Spindler, Tel. 0761 53777

**Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:**

[www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de)

**“Endlich Rauchfrei!” für Schnellentschlossene**

Herbstkurs “Endlich Rauchfrei!” mit Dorothea Läer ab Dienstag, 27. September, 18 Uhr in Emmendingen. Nur noch wenige Plätze frei. Der Kurs wird von allen Krankenkassen gefördert. Weitere Unterstützung geben Nikotinersatz und Akupunktur. Info und Anmeldung unter Tel. 07641 9335890, [fs-emmendingen@bw-lv.de](mailto:fs-emmendingen@bw-lv.de).

### Genuss, Risiko, Abhängigkeit? - der Arzt informiert

Alkoholische Getränke können Genuss bringen. Manchmal jedoch liegen Genuss und Risiko nah beieinander. Daher informiert Dr. Frank-Stefan Müller, Arzt der Emmendinger Fachstelle Sucht z. B. darüber, wann und für wen Rotwein gut fürs Herz ist oder welche körperliche Folgen Alkoholkonsum bringen kann. Der Vortrag mit Fragen der Besucher ist am Dienstag, 27. September 18:45 Uhr in der Hebelstr. 27 in Emmendingen und dauert ca. 1 ½ Stunden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Neue Schwimmkurse für Kinder (ab 5 Jahre)

“Schwimmen lernen bis zur nächsten Badesaison” ist unser Motto, unter welchem der T.V. Herbolzheim wieder neue Schwimmkurse für

Kinder anbietet. Die Kurse beginnen am **Montag, 26.09.2011 im Hal-lenbad in Freiamt 17.00 Uhr.**

Unsere Ziele sind:

- spielerisches Kennenlernen des Wassers
- Überwindung der Angst vor dem Wasser
- Vermittlung des Brustschwimmens

**Kursdauer:** 10 Wochen lang

**Kurszeiten:** 1 mal wöchentlich immer montags 17.00 Uhr

Weitere Informationen und Anmeldung unter 0151 54448651 oder [g\\_reich@web.de](mailto:g_reich@web.de)

Günther Reich  
Schwimmabteilung im T.V.H.

## Ende des redaktionellen Teils



Alleinanspruch		Erholungsstätte an Straßen	
Jubelwelle im Stadion (La ...)			
Apfelwein		Meeresstachelhäuter (Mz.)	
Pfiff, Schwung			
Schmierstoff			
Gestalt bei Wagner	uncouragiert		
spaßhafter Unfug			
Feldfrucht	livländ. Längenmaß	Abk.: in der	bestimmter Artikel
			Abk.: Steradian
			kurz für: in das
Aristokrat			

© Ben Zolger / DE/KE  
DE/KE A6-1110-1

Schlips, Binder	Denksportzeitschrift	Schuhmacherpfriem	fehlerfrei		einfältiger Mensch	eh. deutscher Außenpolitiker
Obstpresse			Getreide			
						Schubfach
			Fremdwortteil: entsprechend		Ballwiederholung b. Tennis	
Mutter der Nibelungenkönige		„Gott“ im Islam				
abgelegene Gegend						
Laut des Ekels		Herbstblume				
Kfz-Z. Essen						
englisch: von, aus						

© Zimmern / DE/KE  
DE/KE A6-1110-1

